Deutscher Bundestag **Drucksache 14/7883**
14. Wahlperiode 14. 12. 2001

Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Vorlagen

(Eingangszeitraum 28. November bis 11. Dezember 2001)

1. Überweisung von Unterrichtungen durch das Europäische Parlament gemäß § 93 Abs. 1 GO

1.1 **Entschließung des Europäischen Parlaments zur Weiterbehandlung der Stellungnahme des Parlaments zur Strategie der Europäischen Union für die Klimakonferenz in Marrakesch**
B5-0686/2001
(EuB-EP 817)

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie

1.2 **Entschließung des Europäischen Parlaments zum Regelmäßigen Bericht 2000 der Kommission über die Fortschritte der Türkei auf dem Weg zum Beitritt (KOM (2000) 713-C5 – 0613/2000 – 2000/2014(COS))**
A5-0343/2001
(EuB-EP 818)

überwiesen:
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
Rechtsausschuss
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe

1.3 **Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu demVorschlag für einen Beschluss des Rates über die Stellungnahme der Gemeinschaft in der Ministerkonferenz der Welthandelsorganisation betreffend den Beitritt der Volksrepublik China zur Welthandelsorganisation (KOM (2001) 517 – C5-0487/2001 – 2001/0218(CNS))**
A5-0366/2001
(EuB-EP 819)

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

1.4 **Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Stellungnahme der Gemeinschaft in der Ministerkonferenz der Welthandelsorganisation betreffend den Beitritt des gesonderten Zollgebiets Taiwan, Penghu, Kinmen und Matsu (chinesisch-Taipeh) zur Welthandelsorganisation im Namen der Europäischen Gemeinschaft für die in ihre Zuständigkeit fallenden Bereiche (KOM (2001) 518 – C5-0488/2001 – 2001/0216(CNS))**
A5-0367/2001
(EuB-EP 820)

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

1.5 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu der vierten WTO-Ministerkonferenz B5-0691, 0692 und 0693/2001**
(EuB-EP 821)

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. Arbeit und Sozialordnung
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.6 **Entschließung des Europäischen Parlaments über Offenheit und Demokratie im Welthandel (2001/2093(INI)) A5-0331/2001**
(EuB-EP 822)

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
A. f. Arbeit und Sozialordnung
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

2. Überweisung von EU-Vorlagen gemäß § 93 Abs. 1 GO

2.1 **Bericht der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über die Anwendung der Richtlinie des Rates 95/57/EG über die Erhebung statistischer Daten im Bereich des Tourismus**
KOM (2000) 826 endg.; Ratsdok. 05730/01

überwiesen:
A. f. Tourismus (f)
Innenausschuss
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen

2.2 **Bericht der Kommission an den Europäischen Rat**
Bessere Rechtsetzung 2000
(gemäß Artikel 9 des Protokolls zum EG-Vertrag über die Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit)
KOM (2000) 772 endg.; Ratsdok. 14253/00

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.3 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft in dem durch das Europa-Abkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Lettland andererseits eingesetzten Assoziationsrat zu der Verbesserung der Handelsbestimmungen für landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse gemäß Protokoll Nr. 2 des Europa-Abkommens zwischen den Europäischen Gemeinschaften und der Republik Lettland**
KOM (2001) 73 endg.; Ratsdok. 06203/01

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.4 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft in dem durch das Europa-Abkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Litauen andererseits eingesetzten Assoziationsrat zu der Verbesserung der Handelsbestimmungen für landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse gemäß Protokoll Nr. 2 des Europa-Abkommens zwischen den Europäischen Gemeinschaften und der Republik Litauen**
KOM (2001) 72 endg.; Ratsdok. 06202/01

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.5	**Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament** **3. UN-Konferenz über die am wenigsten entwickelten Länder** KOM (2001) 209 endg.; Ratsdok. 08193/01	*überwiesen:* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)* *A. f. Gesundheit*
2.6	**Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament** **Aufbau einer effizienten Partnerschaft mit den Vereinten Nationen in den Bereichen Entwicklung und humanitäre Hilfe** KOM (2001) 231 endg.; Ratsdok. 08560/01	*überwiesen:* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)* *Auswärtiger Ausschuss* *A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
2.7	**Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament** **Verknüpfung von Soforthilfe, Rehabilitation und Entwicklung – Eine Bewertung** KOM (2001) 153 endg.; Ratsdok. 08517/01	*überwiesen:* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)* *A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe*
2.8	**Vorschlag für eine Verordnung des Rates über eine allgemeine Rahmenregelung für Aktivitäten der Gemeinschaft zur Erleichterung der Verwirklichung des europäischen Rechtsraums in Zivilsachen** KOM (2001) 221 endg.; Ratsdok. 09044/01	*überwiesen:* *Rechtsausschuss (f)* *Innenausschuss* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union* *Haushaltsausschuss*
2.9	**Grünbuch** **Europäische Rahmenbedingungen für die soziale Verantwortung der Unternehmen** KOM (2001) 366 endg.; Ratsdok. 11263/01	*überwiesen:* *A. f. Arbeit und Sozialordnung (f)* *A. f. Wirtschaft und Technologie* *A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
2.10	**Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über genetisch veränderte Lebens- und Futtermittel** KOM (2001) 425 endg.; Ratsdok. 11576/01	*überwiesen:* *A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)* *A. f. Wirtschaft und Technologie* *A. f. Gesundheit*
2.11	**Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung gemeinsamer Vorschriften für die Luftsicherheit in der Zivilluftfahrt** KOM (2001) 575 endg.; Ratsdok. 12662/01	*überwiesen:* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)* *Innenausschuss* *A. f. Wirtschaft und Technologie* *A. f. Tourismus* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union* *Haushaltsausschuss*
2.12	**Mitteilung der Kommission über die Auslegung des gemeinschaftlichen Vergaberechts und die Möglichkeiten zur Berücksichtigung sozialer Belange bei der Vergabe öffentlicher Aufträge** KOM (2001) 566 endg.; Ratsdok. 12890/01	*überwiesen:* *A. f. Wirtschaft und Technologie (f)* *Rechtsausschuss* *A. f. Arbeit und Sozialordnung* *A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

2.13	**Mitteilung der Kommission an den Europäischen Rat** **Zweiter Bericht über die Vorbereitungen zur Einführung der Euro-Banknoten und -Münzen** KOM (2001) 561 endg.; Ratsdok. 12739/01	*überwiesen:* *Finanzausschuss (f)* *Innenausschuss* *A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
2.14	**Bericht der Kommission** **Überblick über die Maßnahmen der EU als Reaktion auf die Ereignisse vom 11. September 2001 und Einschätzung ihrer wirtschaftlichen Auswirkungen** KOM (2001) 611 endg.; Ratsdok. 13191/01	*überwiesen:* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)* *Innenausschuss* *Finanzausschuss* *A. f. Wirtschaft und Technologie* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen* *A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung* *A. f. Tourismus*
2.15	**Bericht der Kommission** **12. Jahresbericht über die Strukturfonds (2000)** KOM (2001) 539 endg.; Ratsdok. 13208/01	*überwiesen:* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)* *Finanzausschuss* *A. f. Wirtschaft und Technologie* *A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft* *A. f. Arbeit und Sozialordnung* *A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen* *A. f. Tourismus* *Haushaltsausschuss*
2.16	**Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über das Europäische Jahr der Erziehung durch Sport 2004** KOM (2001) 584 endg.; Ratsdok. 13038/01	*überwiesen:* *Sportausschuss (f)* *A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend* *A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung* *Haushaltsausschuss*
2.17	**Bericht für den Europäischen Rat in Laeken** **Leistungen der Daseinsvorsorge** KOM (2001) 598 endg.; Ratsdok. 13235/01	*überwiesen:* *A. f. Wirtschaft und Technologie (f)* *Finanzausschuss* *A. f. Arbeit und Sozialordnung* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
2.18	**Stellungnahme der Kommission zu einer Empfehlung der Europäischen Zentralbank für eine Verordnung des Rates über die Auferlegung einer Mindestreservepflicht durch die Europäische Zentralbank** KOM (2001) 478 endg.; Ratsdok. 13340/01	*überwiesen:* *Finanzausschuss*

2.19	**Mitteilung der Kommission zum urheberrechtlichen Schutz des Münzbilds der gemeinsamen Seite der Euro-Münzen** KOM (2001) 600 endg.; Ratsdok. 13238/01	*überwiesen:* *Finanzausschuss (f)* *Rechtsausschuss*
2.20	**Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 926/98 über die Einschränkung bestimmter wirtschaftlicher Beziehungen zur Bundesrepublik Jugoslawien** KOM (2001) 603 endg.; Ratsdok. 13261/01	*überwiesen:* *A. f. Wirtschaft und Technologie*
2.21	**Abschlussbericht an das Europäische Parlament und an den Rat gemäß Artikel 8 der Entscheidung 94/78/EG, Euratom des Rates über die Aufstellung eines mehrjährigen Programms zur Entwicklung von Gemeinschaftsstatistiken über Forschung, Entwicklung und Innovation** KOM (2001) 489 endg.; Ratsdok. 11564/01	*überwiesen:* *A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)* *A. f. Wirtschaft und Technologie*
2.22	**Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament** **Globale Umwelt- und Sicherheitsüberwachung (GMES)** **Entwurf eines GMES-Aktionsplans der EG** **(Anfangsphase 2001 bis 2003)** KOM (2001) 609 endg.; Ratsdok. 13203/01	*überwiesen:* *A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)* *A. f. Wirtschaft und Technologie* *A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
2.23	**Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über die Umsetzung des Risikokapital-Aktionsplans (RCAP)** KOM (2001) 605 endg.; Ratsdok. 13383/01	*überwiesen:* *Finanzausschuss (f)* *A. f. Wirtschaft und Technologie*
2.24	**Bericht der Kommission** **Jahresbericht des Kohäsionsfonds 2000** KOM (2001) 602 endg.; Ratsdok. 13246/01	*überwiesen:* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)* *Finanzausschuss* *A. f. Wirtschaft und Technologie* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen* *A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit* *A. f. Tourismus* *Haushaltsausschuss*
2.25	**Stellungnahme der Kommission gemäß Artikel 251 Abs. 2 Unterabsatz 3 Buchstabe c EG-Vertrag zu den Abänderungen des Europäischen Parlaments an dem gemeinsamen Standpunkt des Rates betreffend den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm** **Zur Änderung des Vorschlags der Kommission gemäß Artikel 250 Abs. 2 EG-Vertrag** KOM (2001) 621 endg.; Ratsdok. 13414/01	*überwiesen:* *A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*
2.26	**Mitteilung der Kommission über die Eröffnung von Konsultationen mit Simbabwe gemäß Artikel 96 des Cotonou-Abkommens** KOM (2001) 623 endg.; Ratsdok. 13401/01	*überwiesen:* *Auswärtiger Ausschuss (f)* *A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

2.27 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft im Kooperationsrat zur Einfügung zweier Gemeinsamer Erklärungen zum Fürstentum Andorra und zur Republik San Marino sowie zur Änderung des Protokolls Nr. 4 über die Bestimmung des Begriffs „Erzeugnisse mit Ursprung in“ oder „Ursprungserzeugnisse“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen zum Interimsabkommen über Handel und Handelsfragen zwischen der Europäischen Gemeinschaft einerseits und der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedoniens andererseits**
KOM (2001) 608 endg.; Ratsdok. 13469/01

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Technologie

2.28 **Bericht der Kommission über die Anwendung der „Aufstockungsvorschriften“ („topping-up“) in Artikel 4 Abs. 2 bis 5 der Richtlinien über Einlagensicherungssysteme (94/19/EG)**
KOM (2001) 595 endg.; Ratsdok. 13599/01

überwiesen:
Finanzausschuss

2.29 **Mitteilung der Kommission über die Durchführung der ersten Phase des Europäischen Programms zur Klimaänderung (ECCP)**
KOM (2001) 580 endg.; Ratsdok. 13418/01

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen

2.30 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Erhaltung, Charakterisierung, Sammlung und Nutzung genetischer Ressourcen in der Landwirtschaft und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1258/1999 (Teil I/II)**
KOM (2001) 617 endg.; Ratsdok. 13672/01

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

3. Berichtigung

3.1 Die in Sammelüberweisung auf Bundestagsdrucksache 14/7708 lfd. Nummer 1.1 aufgeführte Vorlage wird nachträglich dem Ausschuss für Kultur und Medien überwiesen.

3.2 Bei der in Sammelüberweisung auf Bundestagsdrucksache 14/7708 lfd. Nummer 1.6 aufgeführte Vorlage verzichten der Auswärtige Ausschuss und der Rechtsausschuss auf Mitberatung.



Gesamtherstellung: H. Heenemann GmbH & Co., Buch- und Offsetdruckerei, Bessemerstraße 83–91, 12103 Berlin
Vertrieb: Bundesanzeiger Verlagsgesellschaft mbH, Postfach 13 20, 53003 Bonn, Telefon (02 28) 3 82 08 40, Telefax (02 28) 3 82 08 44
ISSN 0722-8333